

Мир науки. Социология, филология, культурология <https://sfk-mn.ru>

World of Science. Series: Sociology, Philology, Cultural Studies

2025, Том 16, № 1 / 2025, Vol. 16, Iss. 1 <https://sfk-mn.ru/issue-1-2025.html>

URL статьи: <https://sfk-mn.ru/PDF/10FLSK125.pdf>

DOI: 10.15862/10FLSK125 (<https://doi.org/10.15862/10FLSK125>)

5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика (филологические науки)

Ссылка для цитирования этой статьи:

Жилина, М. А. Коммуникативное поведение и взаимодействие в немецких образовательных блогах: стратегии и тактики (на примере блога предметника «Einfach Deutsch lernen») / М. А. Жилина // Мир науки. Социология, филология, культурология. — 2025. — Т. 16. — № 1. — URL: <https://sfk-mn.ru/PDF/10FLSK125.pdf>
DOI: 10.15862/10FLSK125

For citation:

Zhilina M.A. Communicative behaviour and interaction in German educational blogs: strategies and tactics (by the example of a teacher's blog «Einfach Deutsch lernen»). *World of Science. Series: Sociology, Philology, Cultural Studies*. 2025;16(1): 10FLSK125. Available at: <https://sfk-mn.ru/PDF/10FLSK125.pdf>. (In Russ., abstract in Eng.)
DOI: 10.15862/10FLSK125

УДК [316.454.5: 81'42]:004.738.5(430)

Жилина Мария Алексеевна

ФГБОУ ВО «Российская академия народного хозяйства и государственной службы
при Президенте Российской Федерации», Волгоград, Россия

Старший преподаватель кафедры «Лингвистики и межкультурной коммуникации»

E-mail: m.zhilina34@yandex.ru

ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-2277-4800>

РИНЦ: https://elibrary.ru/author_profile.asp?id=1138680

Коммуникативное поведение и взаимодействие в немецких образовательных блогах: стратегии и тактики (на примере блога предметника «Einfach Deutsch lernen»)

Аннотация. Данная статья является частью диссертационного исследования автора. Объектом исследования является коммуникативное взаимодействие и коммуникативное поведение коммуникантов в глобальной сети Интернет. Предметом исследования является блог преподавателя немецкого языка «Einfach Deutsch lernen» как жанр интернет-коммуникации на платформе Ютуб. Целью исследования является описание коммуникативных категорий вежливости, а также стратегий и тактик в рамках блога немецкого языка. Для достижения цели исследования были поставлены следующие задачи: рассмотреть категории вежливости, включая категорию митигации как важную субкатегорию вежливости, определить доминантные особенности общения немцев, проанализировать данный блог и выявить употребление стратегий негативной и положительной вежливости, изучить различные типологии социальных взаимодействий, применяемых в педагогическом дискурсе онлайн-образования. В статье описывается коммуникативное поведение, происходящее в виртуальном пространстве. Автор проанализировал и выявил важные принципы коммуникации в блоге Иды — это эмоциональная открытость, антиконфликтность и неимпозитивность. Автор сделал акцент на изучении виртуального коммуникативного взаимодействия в рамках медиатизированного жанра педагогического дискурса в немецкой лингвокультуре на примере образовательного видеоблога преподавателя-предметника на платформе Ютуб. Автором представлен краткий анализ информационно-аргументирующей стратегии, типологии, предложенной А.М. Олешковым. Цель дальнейшего исследования — рассмотреть и

проанализировать остальные стратегии (манипулятивно-консолидирующую, экспрессивно-апеллятивную и контрольно-оценочную) в рамках данной типологии, сравнить их с образовательными блогами русского и английского языков.

Ключевые слова: коммуникативное взаимодействие; стратегия; тактика; образовательный блог; видеоблог; интерактивность; педагогический дискурс; категория вежливости

Актуальность и проблематика темы рассматриваются с лингвистической точки зрения как потребность в изучении современных визуальных форматов интернет-коммуникации, что связано с пониманием специфики и механизмов коммуникативного взаимодействия.

В рамках коммуникативного поведения были рассмотрены коммуникативные категории вежливости на примере видеоблога преподавателя немецкого языка Einfach Deutsch lernen — Learn German with Ida на Ютубе.¹

В общении немцы, как правило, сдержанны, не стесняются демонстрировать свою малоинформированность, отвечая «не знаю» на многие вопросы, не относящиеся непосредственно к их сфере деятельности. Однако в случае с блогом Einfach Deutsch lernen — Learn German with Ida наблюдается несколько иная картина. Будучи публичной личностью, автор блога Ида ведет себя раскованно и позитивно, демонстрируя готовность отвечать на самые разные вопросы от слушателей, в том числе и вопросы личного характера. Примером такого взаимодействия может служить комментарий от @Jak_powiedziec_po_niemiecku, где Алисия рассказывает о своем YouTube-канале и спрашивает Иду, в каком городе она живет: *Hallo Ida!:) ich freue mich sehr Dich hier über YouTube kennen zu lernen!:) ich bin auf Dich durch das Goethe Institut gestoßen. Ich führe nämlich selber seit zwei Jahren ein YouTube Kanal und habe auch ein Video übers Dating!:) Schade, dass ich über den Wettbewerb im Goethe I. Nicht gewusst habe. Mein Channel ist konkret an die polnische Gesellschaft in Deutschland gewidmet. In welcher Stadt wohnst du?;) Liebe Grüße! Alicja.* Другой пример — вопрос от @mahmud3754, который благодарит Иду за видео про флирт и спрашивает, кто первым написал — она парню или наоборот, просит поделиться опытом: *Danke schön für das Video. Hast du schon erst mal zu ihm geschrieben oder er?? Wir brauchen von dir Erfahrung zu sammeln. Vielleicht noch mehr Sätze dazu.*²

Эти примеры демонстрируют, что в контексте видеоблога границы личного и публичного пространства размываются. Зрители воспринимают Иду не только как преподавателя, но и как личность, к которой можно обратиться с вопросами и просьбами.

Важной субкатегорией вежливости является категория митигации, связанная с толерантностью, С.С. Тахтарова рассматривает митигацию как коммуникативную категорию, включающую в себя митигативные прескрипции, такие как эмоциональная сдержанность, некатегоричность, антиконфликтность и неимпозитивность. Однако в блоге Иды мы часто встречаем нарушение этих прескрипций. Например, в видео Surfen und Deutsch lernen für Anfänger Ида открыто проявляет свои эмоции и учится кататься на серфе; в видео про расставание Schlussmachen auf Deutsch она плачет, показывая свои чувства абонентам; в видео про флирт Flirten auf Deutsch она загадочна и приглашает мужчину на свидание, показывая, что девушка тоже может первой написать и пригласить [1, с. 95], [2, с. 348], [3, с. 97].

Эти примеры демонстрируют, что Ида не стесняется проявлять свои эмоции и делиться личным опытом со своей аудиторией. Это может быть связано с тем, что блоггинг в особой

¹ https://www.youtube.com/watch?v=7f3FjSQp6_M (дата обращения: 25.02.2025).

² Alltag in Deutschland, видео №13 Flirten auf Deutsch, URL: <https://www.youtube.com/watch?v=ia5XmqoOPfk&list=PLyehE9tBUdvnysySC42Bf-dtrXIKlsBcxc&index=3> (дата обращения: 25.02.2025).

мере предполагает привлечение и удержание внимания адресата. Эмоциональная открытость и искренность могут восприниматься как признаки аутентичности и привлекать больше зрителей. Несмотря на эмоциональную открытость, антиконфликтность и неимпозитивность остаются важными принципами коммуникации в блоге Иды. Автор не навязывает свое мнение и не вмешивается в личные дела адресанта, отношения полупоформальные, на «ты».

Актуализация категории вежливости в немецкой лингвокультуре отражает определенные доминантные особенности общения немцев: (а) формальную (демонстративную) приветливость: автор всегда приветлива, каждое видео начинается с улыбки, представления блогером себя, выражения радости по поводу того, что ее смотрят; (б) внимательность: Ида, объясняя материал, задает вопросы, все ли понятно, если нет, просит писать в комментариях; (в) доброжелательность: видео содержат только позитивный контент, присутствует юмор, создается легкий, непринужденный настрой; при выражении позитивной вежливости видим, что адресант заботится об интересах адресата, призывая к совместной деятельности, например, используя фразу *Auf geht's! (Поехали!)*³ [4, с. 200].

Как известно, немцы уделяют внимание «сохранению позитивного лица» собеседника, что реализуется посредством проявления повышенного внимания к адресату; симпатии, интереса к нему. Однако, с другой стороны, для немцев важна также неприкосновенность личной территории собеседника, поэтому в речевом общении немцев речевые и неречевые акты, угрожающие негативному лицу адресата, используются не так часто, как, например, у русских [5]. По П. Браун и С. Левинсону, в идеальной коммуникации два «лица» находятся в равновесии. Существует также множество речевых актов, которые «угрожают лицу» — Face Threatening Acts (лицоугрожающие акты) и подразделяются на четыре типа [6]:

- позитивному лицу говорящего (извинения, признания и др.);
- негативному лицу говорящего (выражение благодарности, принятие предложения и др.);
- позитивному лицу слушающего (выражение неодобрения, несогласие и др.);
- негативному лицу слушающего (приказы, просьбы, советы, угрозы, комплименты и др.).

В связи с этим в немецкой лингвокультуре отмечается широкое употребление стратегий негативной вежливости, направленных на смягчение или избегание актов, пренебрегающих потребностями негативного лица адресата. В контексте образовательного видеоблога *Einfach Deutsch lernen — Learn German with Ida* это проявляется в ряде специфических коммуникативных решений.

Прежде всего стоит отметить, что сама специфика образовательного формата подразумевает наличие определенных Face Threatening Acts (FTA). К ним можно отнести исправление ошибок, критику произношения, указание на незнание грамматических правил и т. д. Все эти действия потенциально угрожают позитивному лицу слушателя, его желанию быть компетентным и уважаемым.

Анализ видеоматериалов блога позволяет выявить следующие стратегии и тактики, используемые Идой для смягчения FTA и проявления вежливости: (1) **Использование косвенных речевых актов**: вместо прямого указания на ошибку, Ида часто использует косвенные речевые акты, например, вместо *Das ist falsch!* («Это неправильно!») она может сказать: *Könnte man das nicht auch so sagen?* («Разве нельзя сказать это и так?»). Такой подход

³ Sprachgebrauch, видео №9 Wegbeschreibung auf Deutsch, URL: <https://www.youtube.com/watch?v=FebK58DTZnU&list=PLyehE9tBUdvmnIaoZf1XQxZeJFvvgbqV1> (дата обращения: 25.02.2025).

позволяет избежать прямого столкновения с «лицом» слушателя и предоставляет ему возможность самостоятельно исправить ошибку. Пример из видео Adjektive bilden auf Deutsch: Ида отвечает на комментарии своих слушателей про образование прилагательных и, исправляя, говорит, как правильно их употреблять: *In einigen Kommentaren habt ihr geschrieben, danke ID Videos sind total hilfbar oder nutzbar, das habe ich natürlich verstanden, aber das sind leider nicht die richtigen Adjektivformen, es heißt natürlich hilfreich, kommen wir nun zu nutzbar — nutzbar fast nützlich ist die richtige Form mit dem Suffix lich (В некоторых комментариях вы написали: спасибо, что видео ID полностью полезны или применимы, я понимаю это, конечно, но, к сожалению, это неправильные формы прилагательных, это, конечно, полезно, теперь давайте перейдем к применимому — применимый, почти полезный — правильная форма с суффиксом -lich).*⁴ (2) **Акцент на позитивных аспектах:** Ида часто начинает свои объяснения с похвалы за уже достигнутые успехи и только потом переходит к указанию на области, требующие улучшения. Такой подход позволяет создать позитивную атмосферу и мотивировать студентов к дальнейшему обучению. Примеры: благодарственные и поддерживающие комментарии зрителей подтверждают, что похвала является доминирующим элементом коммуникации. *Ich finde sehr gut, dass du so schöne Videos vorbereitest. Vielen Dank; Ida, du erklärst einfach superrrrrrrrrr! Sehr schöne Kanal für Deutsche Muttersprachler, aber für neue Lerner ist es eine Herausforderung. Mein Niveau ist B1 und finde ich diesen Kanal super; Мне очень приятно, что ты готовишь такие красивые видео. Большое спасибо; Ида, ты просто супер-rrrrrrrrrr! Очень хороший канал для носителей немецкого языка, но для новичков это непростая задача. Мой уровень — B1, и я считаю этот канал отличным.*⁵ (3) **Использование юмора и самоиронии:** Ида часто использует юмор и самоиронию, чтобы снять напряжение и создать более непринужденную обстановку. Например, в видео Sprechblockaden: Keine Angst vor dem Sprechen, у автора наблюдается стремление снять напряжение у зрителей посредством демонстрации техник говорения. Ида рассказывает, как избежать страх, выступая перед публикой, как будто вы выступаете перед костром, автор блога настраивает зрителя на уверенное говорение и просит повторить за ней сначала фразу, затем целое предложение: *Hab keine Angst. Hab keine Angst zu sprechen. Hab keine Angst zu sprechen, das ist Quatsch. Hab keine Angst zu sprechen, das ist Quatsch mit Soße; — «Не бойся. Не бойся говорить. Не бойся говорить, это чушь. Не бойся говорить, это чушь под соусом»* Последняя фраза — это шутка ее бабушки.⁶ (4) **Предложение альтернативных вариантов:** при объяснении грамматических правил или лексики Ида часто предлагает несколько вариантов использования, подчеркивая, что нет единственно правильного ответа. Это позволяет студентам чувствовать себя более уверенно и выбирать те варианты, которые им больше подходят. При объяснении отрицания частицы nicht, Ида показывает, где в предложении она может стоять и от чего это зависит.⁷

Помимо стратегий негативной вежливости, в блоге Иды также активно используются стратегии положительной вежливости, направленные на укрепление чувства общности и солидарности между автором и зрителями. К ним можно отнести: (1) **Личные обращения к зрителям:** Ида часто обращается к зрителям по имени (если они указаны в комментариях) или использует общие обращения, такие как *ihr Lieben* («дорогие мои»). Это создает ощущение

⁴ https://www.youtube.com/watch?v=rRcirLsQLI&list=PLyehE9tBUdvmIH2ywMbuTxHMnpffhj_T&index=9 (дата обращения: 25.02.2025).

⁵ Alltag in Deutschland, видео Mit Deutsch in den Tag starten, URL: https://www.youtube.com/watch?v=URMP_RuFAR_M&list=PLyehE9tBUdvnsySC42Bf-dtrXIKIsBcxc (дата обращения: 25.02.2025).

⁶ Sprechblockaden: Keine Angst vor dem Sprechen, URL: https://www.youtube.com/watch?v=BMADTPy8Za8&list=PLyehE9tBUdvmIH2ywMbuTxHMnpffhj_T&index=8 (дата обращения: 25.02.2025).

⁷ https://www.youtube.com/watch?v=gXpNKBnbj44&list=PLyehE9tBUdvmIH2ywMbuTxHMnpffhj_T&index=7 (дата обращения: 25.02.2025).

личного контакта и внимания. Например, в видео *Richtige Aussprache auf Deutsch: Hallo, ihr Lieben, herzlich willkommen zu Ida erklärt.*⁸ (2) **Призывы к взаимодействию:** Ида активно призывает зрителей оставлять комментарии, задавать вопросы, делиться своим опытом и предлагать темы для новых видео. Это создает активное сообщество вокруг блога и способствует вовлечению зрителей в процесс обучения. Пример: *Habt ihr noch Fragen zum Deutsch lernen, dann schreibt sie mir in die Kommentare* — «Если у вас остались какие-либо вопросы по изучению немецкого языка, напишите мне в комментариях» — блогер активно обращается к аудитории и мотивирует их участвовать в обсуждении.⁵ Другой пример: *Heute möchte ich mit euch über die Verneinung mit nicht sprechen. Was meint ihr? Habt ihr Ideen?* — «Сегодня я хотела бы с вами поговорить об отрицании с nicht. Что думаете? У вас есть идеи?» Здесь Ида объясняет отрицание в немецком языке и в конце видео спрашивает своих слушателей, а как правильно, есть ли у них идеи.⁷

Стоит отметить, что выбор стратегий вежливости в образовательном видеоблоге определяется не только общими культурными нормами немецкой лингвокультуры, но и спецификой данного коммуникативного жанра. Как отмечает Джонатан Кулпепер (Jonathan Culpeper) в своей работе *Impoliteness: Using Language to Cause Offence*, в онлайн-коммуникации, особенно в образовательном контексте, вежливость играет важную роль в поддержании позитивного имиджа автора и создании благоприятной среды для обучения [7]. Кроме того, на выбор стратегий вежливости может влиять личность автора, его стиль преподавания и предпочтения целевой аудитории.

Анализ коммуникативного поведения Иды в видеоблоге *Einfach Deutsch lernen — Learn German with Ida* показывает, что она активно использует как стратегии негативной, так и стратегии положительной вежливости для создания эффективной и дружелюбной образовательной среды. Выбор конкретных стратегий и тактик определяется сочетанием культурных норм немецкой лингвокультуры, спецификой образовательного жанра и личными предпочтениями автора. В рамках дальнейшего исследования коммуникативных стратегий, применяемых в педагогическом дискурсе онлайн-образования, следует обратиться к типологии, предложенной А.М. Олешковым, который выделяет информационно-аргументирующую, манипулятивно-консолидирующую, экспрессивно-апеллятивную и контрольно-оценочную стратегии [8–10]. В контексте блога *Einfach Deutsch lernen — Learn German with Ida* была рассмотрена информационно-аргументирующая стратегия.

Эта стратегия, согласно А.М. Олешкову, ориентирована на передачу фактической информации и активизацию имеющихся знаний обучающихся. Тактика передачи информации в данном случае предполагает последовательное изложение учебного материала, опираясь на предварительные знания аудитории. В качестве примера можно привести видеоролик (раздел *Grammatik leicht gemacht*, видео *Verben mit -ver, -zer, -er auf Deutsch*)⁹, где изложение грамматического материала (неотделяемые приставки -ver, -zer, -er) предшествует контекстуализации в рамках бытовой ситуации (описание событий дня). Использование наглядных пособий (специальная доска) способствует более эффективному усвоению информации, что можно наблюдать в видеоролике (раздел *Alltag in Deutschland*, видео *Umgangssprachliche auf Deutsch*).¹⁰

⁸ *Richtige Aussprache auf Deutsch*, URL: <https://www.youtube.com/watch?v=BHP4g0bsLjk&list=PLyehE9tBUdvkuCJZyt1tvpqccZRn2ZnTh&index=1> (дата обращения: 25.02.2025).

⁹ https://www.youtube.com/watch?v=4YK15FtKOhY&list=PLyehE9tBUdvmlHi2ywMbuTxHMnpffhj_T&index=2 (дата обращения: 25.02.2025).

¹⁰ <https://www.youtube.com/watch?v=pSV2PuQRqP4&list=PLyehE9tBUdvnsySC42Bf-dtrXIKlsBcxc&index=22> (дата обращения: 25.02.2025).

Дальнейшее исследование предполагает сравнение коммуникативных стратегий и тактик, используемых в блоге Einfach Deutsch lernen — Learn German with Ida, с другими образовательными блогами, посвященными изучению английского и русского языков. Это позволит выявить общие закономерности и специфические особенности реализации коммуникативных стратегий в онлайн-образовании.

Практическая значимость данного исследования проявляется в потенциале использования его материалов и выводов в процессе обучения специалистов в сфере коммуникации, а также в проведении научных исследований, связанных с изучением смежных тем.

ЛИТЕРАТУРА

1. Ларина Т.В. Категория вежливости и стиль коммуникации: Сопоставление английских и русских лингвокультурных традиций. — М.: Рукописные памятники Древней Руси, 2009. — 512 с.
2. Тахтарова С.С. Категория коммуникативного смягчения: (когнитивно-дискурсивный и этнокультурный аспекты) / Волгогр. Гос. Ун-т. — Волгоград, 2010. — С. 337–380.
3. Формановская Н.И. Речевой этикет и культура общения / Н.И. Формановская. — М.: Высшая школа, 1989. — 159с.
4. Осипова Е.С. Образовательный блог как эффективное средство обучения письменному переводу будущих лингвистов-переводчиков, Ч. 1 // Филологические науки. Вопросы теории и практики. Тамбов: Грамота, 2016. № 9(63). С. 198–202.
5. Penelope Brown, Stephen C Levinson Politeness: some universals in language usage. // Cambridge: Cambridge University Press, 2014 — С. 61–62.
6. Brown, P. Politeness: Some universals in language usage / P. Brown, S. Levinson. // Cambridge: Cambridge University Press, 1987. — 345 с.
7. Jonathan Culpeper Impoliteness: Using Language to Cause Offence // Cambridge, Cambridge University. — 2011. — 308 с.
8. Олешков М.Ю.; Олешков, М.Ю. Моделирование коммуникативного процесса: монография / М.Ю. Олешков. — Нижний Тагил, 2006. — 336 с.
9. Толстых А.А., Кузнецова Е.Д., Поддубный С.С. Виды и особенности использования образовательных блогов // Территория науки. 2017. № 6. С. 23–28.
10. Лазуткина Е.В. Особенности коммуникационной модели блогов // Наука. Инновации. Технологии. — 2010. — N 66, с. 28–36.

Zhilina Maria Alekseevna

Russian Presidential Academy of National Economy and Public Administration, Volgograd, Russia

E-mail: m.zhilina34@yandex.ru

ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-2277-4800>

RSCI: https://elibrary.ru/author_profile.asp?id=1138680

Communicative behaviour and interaction in German educational blogs: strategies and tactics (by the example of a teacher's blog «Einfach Deutsch lernen»)

Abstract. This article is a part of the author's thesis research. The object of the study is communicative interaction and communicative behaviour of communicators in the global Internet. The subject of the study is the blog of a German language teacher 'Einfach Deutsch lernen' as a genre of Internet communication on the YouTube platform. The purpose of the study is to describe the communicative categories of politeness, as well as strategies and tactics, within the framework of the German language blog. To achieve the aim of the study, the following objectives were set: to examine politeness categories, including the category of mitigation as an important subcategory of politeness, to identify the dominant features of German communication, to analyze this blog and identify the use of negative and positive politeness strategies, to study different typologies of social interactions used in online educational pedagogical discourse. The article describes communicative behaviour occurring in virtual space. The author has analysed and identified important principles of communication in Ida's blog — these are emotional openness, anti-conflict and non-impositivity. The author focused on the study of virtual communicative interaction within the mediatized genre of pedagogical discourse in German linguoculture by the example of an educational video blog of a teacher on the YouTube platform. The author presents a brief analysis of the information-argumentative strategy, typology proposed by A.M. Oleshkov. The purpose of further research is to consider and analyze the other strategies (manipulative-consolidating, expressive-appellative and control-evaluative), within this typology, to compare them with educational blogs of Russian and English languages.

Keywords: communicative interaction; strategy; tactics; educational blog; video blog; interactivity; pedagogical discourse; politeness category